

clash M
1503
V3/ApeB

LES
Petites Brebis

OPÉRETTE EN DEUX ACTES

Paroles de ARMAND LIORAT

MUSIQUE DE

LOUIS VARNEY

Représentée pour la première fois à Paris, sur le Théâtre Cluny, le 5 Juin 1895.

Direction : LÉON MARK

DISTRIBUTION

Badurel	MM. ALLART	Eméraldine	M ^{me} A. GUINET
Joseph	MUFFAT	Fanny	M ^{lles} AZIMONT
Christian	MOIZARD	Alice	NORCY
Fifrelin	HAMILTON	45 Pensionnaires	

Chef d'Orchestre : Eug. VASSEUR. — Mise en scène de M. LUREAU



Pour traiter des conditions de représentation
S'adresser à M. PAUL DUPONT, 4, rue du Bouloir, Paris

Déposé selon les traités internationaux
Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés pour tous pays

COPYRIGHT 1895 BY PAUL DUPONT

C

TABLE DES MORCEAUX



ACTE I

Ouverture.	I
N ^{os} 1. — <i>Chanson du Jardinier</i> (JOSEPH). Arrose, arrose	10
2. — <i>Ariette</i> (EMERALDINE). Instituteur, littérateur	15
3. — <i>Rêverie</i> (BADUREL). Pour distraire ma rêverie.	18
4. — <i>Duetto</i> (CHRISTIAN, FIFRELIN). On a beau dire.	21
5. — <i>Trio</i> (CHRISTIAN, FIFRELIN, JOSEPH). Ignorant tout.	29
6. — <i>Petit ensemble</i> (CHRISTIAN, FIFRELIN, BADUREL). En classe, en classe .	38
7. — <i>Chœur et scène</i> . Entrée des pensionnaires.	43
8. — <i>Scène de la lecture</i> (ALICE, FANNY, EMERALDINE, PENSIONNAIRES). Lisons.	59
8 bis. — <i>Sortie</i> (ALICE, FANNY, PENSIONNAIRES). Méfions-nous	65
9. — <i>Finale</i> (EMERALDINE, CHRISTIAN, FIFRELIN, BADUREL).	66

ACTE II

Entr'acte.	77
N ^{os} 10. — <i>Couplets</i> (ALICE). Le soir lorsque je me retrouve.	81
11. — <i>Scène, Prière, Ensemble</i> (ALICE, FANNY, EMERALDINE, PENSIONNAIRES).	58
12. — <i>Duetto</i> (CHRISTIAN, FIFRELIN). O le ravissant tableau.	102
13. — <i>Scène, Sérénade</i> (ALICE, FANNY, CHRISTIAN, FIFRELIN, PENSIONNAIRES).	105
14. — <i>Ronde de l'amour</i> (ALICE, FANNY, CHRISTIAN, FIFRELIN, PENSIONNAIRES).	110
15. — <i>Finale</i> (ALICE, FANNY, EMERALDINE, CHRISTIAN, FIFRELIN, BADUREL, PENSIONNAIRES). Vive l'amour!	127

Partition réduite au Piano par Eug. VASSEUR

LES PETITES BREBIS

Opérette en 2 Actes



Paroles de

ARMAND LIORAT

Musique de

LOUIS VARNEY

OUVERTURE

Flûtes.
Hautbois.
Clar. Sib.
Basson.
Pistons Sib.
Tromb. basse.
Timb Mb Sib.
Tamb Triangle.
Quatuor.

Allegro joyeux

PIANO.

ff
Tutti.

p *Quart.*

rallentando.
Clar.

Moderato non troppo.

Clar. solo.

First system of the score. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The tempo is marked 'Moderato non troppo'. The key signature has two flats. The first measure of the piano part is marked 'p' (piano) and 'Quat.' (quarta). The woodwind part begins with a clarinet solo, marked 'Clar. solo.' and 'p'.

Second system of the score. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The woodwind part features a melodic line with some grace notes and slurs.

Third system of the score. The piano accompaniment continues. The woodwind part is marked 'Hautb.' (Hautbois) and features a melodic line with slurs.

Fourth system of the score. The piano accompaniment continues. The woodwind part includes parts for '2^e Clar.' (second clarinet), 'Fl.' (flute), and 'B^{on}' (bassoon). The flute part is marked 'Hautb.'.

Fifth system of the score. The piano accompaniment continues. The woodwind part includes parts for 'Clar.' (clarinet) and 'Hautb.' (Hautbois).

Sixth system of the score. The piano accompaniment continues. The woodwind part includes parts for 'Clar.' (clarinet) and 'Hautb.' (Hautbois).

Fl. solo.

Fl.

rall.

Quat.

Cl.

Hautb.

Bp

Hautb.

Mouv^t de Valse.

Timb.

Quat.

mf dim.

p

Cl. Bp

Quat.

Hautb.

ere - seen - do.

Musical score system 1, featuring piano accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand. The right hand begins with a half note followed by a series of eighth notes. A dynamic marking of *Tutti, cresc.* is present in the right hand.

Musical score system 2, continuing the piano accompaniment and melodic line. A dynamic marking of *ff* is present in the right hand.

Musical score system 3, featuring a more active piano accompaniment with chords and a melodic line in the right hand.

Musical score system 4, featuring piano accompaniment and a melodic line. Dynamic markings include *diminuendo.* in the right hand, *Clor. teme.* in the left hand, and *Quat.* in the right hand. A *p* marking is also present in the left hand.

Musical score system 5, featuring piano accompaniment and a melodic line.

Musical score system 6, featuring piano accompaniment and a melodic line. Dynamic markings include *Cl. solo.* in the left hand and *allargando.* in the right hand.

pp
Quat.
cresc.

rit. molto. **a Tempo.**
Quat.
pp
Bois.

Pist.
Tromb.

First system of a musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the bass clef. A dynamic marking of *pp* is present in the middle of the system.

Second system of the musical score. It includes a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature remains two flats. Above the treble staff, the instrument 'Fl.' (Flute) is indicated. Above the bass staff, the instruments 'Pist.' (Pistons) and 'Tromb.' (Trumpets) are indicated. A dynamic marking of *pp* is shown at the end of the system.

Third system of the musical score, continuing the grand staff with treble and bass clefs. The key signature is two flats. The music continues with melodic and harmonic lines.

Fourth system of the musical score. The grand staff continues. Above the treble staff, the instrument 'Quint.' (Quintet) is indicated. Below the bass staff, the instruments 'Bois.' (Woodwinds) and 'Cuivres.' (Cupids) are indicated, with a dynamic marking of *pp*.

Fifth system of the musical score, showing the grand staff with treble and bass clefs. The key signature is two flats. The music continues with melodic and harmonic lines.

Sixth system of the musical score. The grand staff continues. A dynamic marking of *poco rall.* is present in the middle of the system. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

Fl.
Bois.
Quat. pizz.

This system shows the first two staves of music. The upper staff is for Flute (Fl.) and the lower staff is for Piano (Pizzicato). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a melodic line in the flute and a supporting bass line in the piano.

suivrez.
Triangle.
m.d.

This system continues the musical score. It includes a Triangle part and a Piano part marked *m.d.* (mezzo-dolce). The flute part continues with a melodic line.

m.d.

This system shows the third system of music, primarily featuring the Piano part with a *m.d.* marking.

f Tutti.
Bois.
Triangle.
Timb.

This system introduces a *f* (forte) dynamic and a *Tutti* marking. It includes parts for Woodwinds (Bois.), Triangle, and Timpani (Timb.), along with the Piano part.

This system continues the musical score with the Piano part and other instruments.

f
Tutti.
Timb.

This system features a *f* dynamic and a *Tutti* marking, including a Timpani (Timb.) part.

First system of a piano score. The right hand features a complex, multi-measure chordal texture with many notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present, along with the instruction *Hautb. B♭*.

Second system of the piano score. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand continues with eighth notes. Dynamic markings include *p* for the right hand and *pp* for the left hand. Performance instructions include *Cl. B♭*, *Quat. sourdine*, *Clac. tenue*, and *2 Ped.*

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth notes.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth notes. A dynamic marking of *f* is present, along with the instruction *Fl. Hautb.*

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth notes.

Sixth system of the piano score. The right hand has a complex, multi-measure chordal texture with many notes. The left hand continues with eighth notes.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with a dotted half note and a half note, both marked with a fermata. The left hand (bass clef) has a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line of eighth notes. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* *Tutti.* is present in the third measure.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *sonore. Quasi.* is present in the fourth measure. The instrument names *Horn, Cl.* are written above the staff.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *Tempo.* is present in the second measure. The tempo markings *rit.* and *allargando.* are present in the third and fourth measures. A dynamic marking of *ff* *Tutti.* is present in the fifth measure.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The treble staff contains a melodic line with a long slur and a fermata. The bass staff contains a rhythmic accompaniment of chords.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures in both staves.

Third system of musical notation, marked *allargando.* in the treble staff. It features a more complex melodic line with a fermata and a dynamic marking of *f* in the bass staff.

Fourth system of musical notation, characterized by dense, repeated chordal patterns in the treble staff and a steady accompaniment in the bass staff.

Fifth system of musical notation, marked *ff* and *Presses.* in the bass staff. The treble staff continues with dense chordal textures.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final chordal texture in the treble staff and a *sec.* (second ending) in the bass staff.

N° 1

Flûte.
 Hautbois.
 Clarinettes Sib.
 Basson.
 Pistons Sib.
 Trombone.
 Timbales Sol, Ré.
 Triangle.
 Quatuor.

CHANSON DU JARDINIER.

JOSEPH.

All^{to} non troppo vivo.

PIANO.

f Bois Quatuor. Bois.
 Timb.

Le Rideau lève.

cresc. Quatuor. et Bois.

JOSEPH.

Ar - ro - se, ar - ro - se, sans te las - ser, Bon

ff Bois et *pp* Quatuor.
ff *pp*

J. jar - di - nier. l'œillet et la ro - se, ar - rose, ar - ro - se, Bon

poco rall.

J. jar - di - nier, ar - ro - se tes fleurs pour les fai - re pousser. ar -

poco rall. *leggiero.* *p*

Hautb. et Clar.

J. - ro - se, ro - se, ar - ro - se, ro - se, ar - ro - se tes fleurs pour les

2^e Clar.
B^{on}

Quatuor pizz.
Triangle.

J. fai - re pous - ser. ar - ro - se, ro - se, ar - ro - se, ro - se, ar -

rall. poco a poco. **Tempo.**

J. - ro - se tes fleurs pour les fai - re pousser. Les fil - les sont com -

rall. poco a poco. **Tempo** *pp* *suivez.* Bois.

J. *rit.* *rit.*

- me la ter-re, Ell's ont be- so-in de l'ar- ro- so-ir; Leur

Quatuor. *rit.*

J. *rit. non troppo.*

coeur est un pe- tit par- ter- re, Faut l'hu- me- ter ma-

Bois. Quatuor.

J.

- tin et soir... Ar- ro- se, ar- ro- se, sans te las- ser, Bon

J.

jar- di- nier, l'œillet et la ro- se, ar- rose, ar- ro- se, bon

poco rall.

jar - di - nier, ar - ro - se tes fleurs pour les fai - re pousser. Ar -

poco rall. *leggiero.*

p

- ro - se, ro - se, ar - ro - se, ro - se, ar - ro - se tes fleurs pour les

fai - re pousser. Ar - ro - se, ro - se, ar - ro - se, ro - se, ar -

ro - se tes fleurs pour les fai - re pousser.

Clar.

p

pp Quatuor.

dim.

pp

pizz.

RÉP: Et avec ça officier d'Académie.

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes Sib.
Bassons.
Pistons Sib.
Trombones.
Timbales.
Quatuor.

N° 2.

ARIETTE

EMERALDINE.

Andante.

EMERALDINE.

Ins - ti - tu - teur, Lit - té - ra -

Andante. Hautb. *p* Clar. *mf* Bon Pist.

Quatuor.

E.

- teur, — Cri - tique, au - teur et traducteur, De tout il est à la hau -

pp

Quatuor.

E.

- teur; Lè - vre caus - ti - que, nez sar - cas - ti - que, Et lui - sants

Fl. 8^{va} *p* Clar. B^{op} Haut.

E.
comme des tisons Deux yeux malins et polis - sons.

f Quatuor.

E.
Il a sur la phi - lo - so - phi - e

p Hautb. et Fl.
Timb. Clar. et B^on

E.
Des a - per - çus pleins de gé - ni - e... Ah! quel

p Quatuor arco.

E.
mai - tre! Ah! quel cer - veau! Si son phy -

p Bois. *cresc.*
Cuivres. Quatuor.

E. *sique est noble et beau, Son es.prit est vif et nou - veau... A - vec*

Tenues des Bois.
Quatuor.

Fl. 8^{va}
Pist.
Quatuor.

E. *lui Scho - pen - hau - De - vient si*

E. *lu - mineux, si clair, Qu'il en fon - ce le bec Au - er.*

f
tutti.

18.
REP. — Où le creux des marronniers ne suffit plus.

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes La.
Bassons.
Pistons La.
Trombones.
Timbales Ré. La.
Quatuor.

N° 3
RÊVERIE

BADUREL.

1^{er} COUPLET.

BADUREL.

2^d COUPLET.

Pour distrai_re ma rê-ve_ri_e
Souvent dans mes labeurs austè_res

Fl. Solo.

PIANO.

Quatuor.

Timb.

B.

Je me plonge dans mes bouquins,
Je m'endors sur quelqu'ad_jec.tif,

B.

Je pio_che les grecs, les la_tins,
Et dans un rê-ve_sug_ges.tif

B.

L'al_gèbre et la gé_o - me_tri - - e. - - -

Je vole ex_plo - rer d'autres sphè - - res. - - -

suivez.
sans presser. Hautb.

Clar. Solo 8^a bassa.

B.

Pla_ton, Pascal et Vau_ge_las

Mes doigts caressent des appas

B.

Tout me pa_raît fade et m'assom - me...

Fermes et ronds comme u_ne pom - me...

Bon

pressez.

Clar. Hautb. Cuivres.

BADUREL.

Pour oc - cu - per le cœur de l'homme La sci - en - ce ne suf - fit

Pour oc - cu - per la main de l'homme La sci - en - ce ne suf - fit

suivez.

B.

1^a 2^a

pas. pas.

pas. pas.

Bois.

Quatuor. pizz. pizz. *ff* Tutti.

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes SI b.
Bassons.
Pistons SI b.
Trombones.
Timbales FAUT.
Quatuor.

N° 4

DUETTO

CHRISTIAN, FIFRELIN.

Allegretto.

PIANO. *ff* Tutti.

CHRISTIAN.

On a beau dire et beau fai - re, Tout ça n'est

pp Quat. Hautb. Fl.

c. pas na - tu - rel. Ce bon monsieur Ba - du - rel Nous ca che quel - que mys -

Clar. B^{on}

c. - tè - re.

FIFRELIN.

Il prend des airs té - né

Quatuor. Clar.

F. *_breux, Il fait des yeux lan-gou-reux Comme*

F. *u-ne car-pe qui se pâ-*

Hautb.

CHRISTIAN.

-me... Ah! Ah!

Bon

Hautb.

C. *Ya d'la femm', ya d'la fem-me, ya d'la*

f

p

Fl.

C.

femm', ya d'la fem - me par i - ci, oui, par i - ci, oui, ya d'la

Clar. Hautb. Cuivres. Cuivres.

C.

fem - - me, Ya d'la femm', ya d'la fem - me, ya d'la

FIFRELIN.

Ya d'la femm', ya d'la fem - me, ya d'la

Bⁿ Clar. *f* Tutti.

C.

femm', ya d'la fem - me par i - ci, oui, par i - ci, oui, ya d'la

F.

femm', ya d'la fem - me, oui, oui, ya d'la

C.
fem - me.

F.
fem - me.

ff

FIFRELIN.

Cet - te mai - son tou - jours clo - se, Ces grands murs

pp Quatuor Hautb. Fl.

CHRISTIAN.

Pour craindre les cu - ri - eux Il faut, bien sûr, u - ne

F.
si - len - ci - eux...

Clar. B^{on}

C. *cau - - - se;*

F. *Ce bi - be - lot, d'ou vient -*

4^{er} von Quatuor.

Clar.

C. *D'ou vient ce par - fum sub - til?*

F. *-il? D'ou*

4^{er} von

Clar.

C.

F. *vient le va - gue de mon a -*

Hautb.

C. *Ah! Ah!*

F. *_me? Ah! Ah!*

Bon Hautb.

C. *Ya d'la femm', ya d'la fem - me, ya d'la*

f *p* Fl.

C. *femm', ya d'la fem - me par i - ci, oui, par i - ci, oui, ya d'la*

Clar. Hautb. Cuivres. Cuivres. 1^{er} von

C. fem - - - me; Ya d'la femm' ya d'la fem - me, ya d'la

F. Ya d'la femm' ya d'la fem - me, ya d'la

Bon Cl. *f* Tutti

C. femm' ya d'la fem - me, Par i - ci oui, par i - ci, oui, ya d'la

F. femm' ya d'la fem - me, oui, oui, ya d'la

Quatuor. pizz.

C. fem - - me!

F. fem - - me!

Quatuor
Flûte
Hautbois
Clarinette LA
Basson
Pistons LA
Trombone
Timbales MI-SI

N° 5

TRIO

CHRISTIAN. FIFRELIN, JOSEPH.

All^o agitato.

PIANO.

p *cresc.* *ff*

Quatuor.

FIFRELIN.

N'souppon-nant

JOSEPH.

I - gnorant tout, n'soupponnant rien...

pp *mf*

Quatuor.

B^{ns}

F.

rien,

J.

El's n'ont ja - mais d'puis leur nais-san -

pp *mf*

Hautb.
Clar.

Timb.

F. *L'nez d'un chré -*

J. *- ce Vu le bout du nez d'un chrétien...*

Bon *Quatuor.*

CHRISTIAN.

Que d'in-no - cen - - - cel

F. *- tien. D'in-no-cence, ah! com -*

ad lib.

Hautb. *Fl.*

F. *- bien!*

JOSEPH.

Pas u - ne qui pour-rait vous di -

dolce. *Clar.* *Hautb.* *Fl.*

Quatuor. *pizz.*

C. Pas u - ne qui pour - rait nous di -

F. Pas u - ne qui pour - rait nous di -

J. - re

Clar. Hautb. Fl.

C. - re

F. - re

J. En quoi le se - xe fé - mi - nin Dif - fèr' du se - xe mas - cu -

p Quatuor. arco.

C. Ya d'quoi ri - i - i - i - re.

F. Ya d'quoi ri - i - i - i -

J. - lin.

(Rires)

C. Ah ah ah ah ah ah ah

F. - re. Ah ah ah ah ah ah ah

J. (Rires) (Lachend) Ah ah ah ah ah ah ah ah

p Quatuor.

C. ah

F. ah

J. ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah oui

Clar. Bⁿ *pp* Quatuor. ville

Bon

J. voi - là, oui, voi - là

Hautb. Fl. Quatuor.

CHRISTIAN.

mezzo voce.

FIFRELIN.

mezzo voce.

Oh

Oh

e'que c'est que e'pen-sion - nat là, oui,

mf Tutti.

la la, oh la la l'drôl'de

la la, oh la la l'drôl'de

voi - la, oui, voi - la e'que c'est

p Quatnor. pizz.
B^{on} Cl.

pension-nat qu'voi - la! oh la la!

pension-nat qu'voi - la! oh la la!

que e'pension-nat là! oh la la!

B^{on} Cl.

pp

ff

1^o Tempo.

C. Pour for-mer leurs jeu-nes cer-vel-les,

F. Voix de fausset.
Jeu-nes cer -

1^o Tempo.

Clar. Hautb.
p Quatuor. pizz.

C. Dans - quels li - vres - s'instruisent -

F. -velles,

Clar. Hautb.
vll^o

C. - el - - les?

F. Des a - bré -

JOSEPH.

Dans de tout pe - tits a - bré - gés

B^o Quatuor. pizz.

F. *Voix grave* *rall.*
 - gés... Oh! té - nè - bres des pré - ju -

J. *poco a poco rall.*
 Bien mi - ti - gés, bien ex - pur - gés...

poco a poco rall.
 Quatuor. arco.

F. - gés!

J. **1^o Tempo.**
 On coupe, on rogne à cha - que

1^o Tempo.
pp ville Clar. B^{on} Altos. Ville C. B.

CHRISTIAN. FIFRELIN.

Tri - po - ta - ge, tripa - trouil -

J. pa - ge...

tr. Fl. Quatuor.

C. F. *la - ge!*

J. *Si par malheur dans un ouvrage l'auteur a*

tr^o

Quatuor B^{on}

FIFRELIN.

J. *mis le mot: amour. On le rem - pla - ce par: tam*

CHRISTIAN.

J. *A - mour, a - mour.*

- bour. Tam - bour, tam -

espressivo.

vll^e

FIFRELIN (imiter le tambour)

Plan plan plan plan plan

hour.

Tamb. obligé.

CHRISTIAN.

Oui, voi la, oui.

plan plan plan plan plan plan

Oui, voi la, oui.

Hautb. Fl. Quatuor.

voi la c'que c'est

plan plan plan plan plan plan

voi la c'que c'est

F. que — e'pen_sion - nat là. Oh

J. plan plan roulement. plan Oh

B. que — e'pen_sion - nat là. Oh

mf Tutti.

F. la la — Oh la la l'drôl' de

J. la la — Oh la la l'drôl' de

B. la la — Oh la la l'drôl' de

p Quatuor pizz.

B^{on} Clar.

F. pen_sion_nat qu'voi - la! Oh la la!

J. pen_sion_nat qu'voi - la! Oh la la!

B. pen_sion_nat qu'voi - la! Oh la la!

pp *ff*

RÉP. Mais je crois que ça ne tardera pas

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes Sib.

Bassons.

Pistons Sib.

Trombones.

Timbales Do.Sol.

Quatuor.

N° 6.

PETIT ENSEMBLE

CHRISTIAN, FIFRELIN, BADUREL.

BADUREL.

En

PIANO.

ff Tutti *p*

B.

classe, en classe, en classe, en classe! vi - te qu'on pioche et

Hautb. Fl.
Quatuor.

Clar.

B.

qu'on po - tassel! Que cha - cun de vous se surpasse! en

Hautb. Bⁿ
Quatuor.

FIFRELIN.

Le dia_ ble soit des vers la clas_ se!

Fl. Hautb.
Quatuor.

CHRISTIAN.

Pour en ar_ tins, Il nous as_ somme a_ vec sa clas_ se.

Clar.

rit.
ri_ ver à nos fins, Quel con_ tre_ temps! quelle dis_ grà_

Fl. Quatuor.
Hautb. *suivez.*

BADUREL.

C

-ce! Je plonge en des rê - ves ba - dins, Je songe à

Bon col canto.

B

d'ai ma_bles lar_cins.. Ah _____ En classe, en classe, en

p

B

classe, en classe! vi - te qu'on pioche et qu'on po - tasse! Que

Clar.

B

cha_cun de vous se surpasses! en clas

CHRISTIAN. Plus vite.

Musical staff for Christian, featuring a treble clef and a series of eighth notes.

En classe, en classe, en classe, en classe, vi_

FIFRELIN.

Musical staff for Fifrelin, featuring a treble clef and a series of eighth notes.

En classe, en classe, en classe, en classe, vi_

BADUREL.

Musical staff for Badurel, featuring a treble clef and a series of eighth notes.

sel En classe, en classe, en classe, en classe, vi_

Plus vite.

Piano accompaniment for the 'Plus vite' section, showing a treble and bass clef with chords and melodic lines.

Tutti

Musical staff for Soprano (C), featuring a treble clef and a series of eighth notes.

-te qu'on pioche et qu'on po - tasse, Que cha - cun de vous

Musical staff for Alto (F), featuring a treble clef and a series of eighth notes.

-te qu'on pioche et qu'on po - tasse, Que cha - cun de vous

Musical staff for Bass (B), featuring a treble clef and a series of eighth notes.

-te qu'on pioche et qu'on po - tasse, Que cha - cun de vous

Piano accompaniment for the final section, showing a treble and bass clef with chords and melodic lines.

C.
se sur-passe, en clas - - - - - sel!

F.
se sur-passe, en clas - - - - - sel!

B.
se sur-passe, en clas - - - - - sel!

Quatuor.
Tutti

Sortie de Christian et de Fifrelin...Badurel esquisse un pas de cancan.

p Clar. Quatuor.
Triangle.

BADUREL. (sèverement, apercevant Joseph)

En clas - - - - - sel!

Hautb. *poco*

a poco dim.
Quatuor seul

Nº 7

CHŒUR ET SCÈNE

ENTRÉE DES PENSIONNAIRES.

ALICE, FANNY, EMERALDINE, CHRISTIAN, FIFRELLIX, PENSIONNAIRES.

- Flûte.
- Hautbois.
- Clarinettes SI^b.
- Basson.
- Pistons Sib.
- Trombone.
- Triangle.
- Timbales SOL-RÉ.
- Tambour.

Andante moderato.
ben legato.

PIANO.

Alto.Vlle
pp

p *res* *ca* *do*

poco *a* *poco.* *Quatuor.*

Clar.

Fl.
Hautb.

ALICE, FANNY et les Pensionnaires.

dolce.

Dé - cen - ce,

Clar.
Bor.

p

A.
Fa.
les P.

pu - deur, ————— In - no -

A.
Fa.
les P.

- cen - ce et can - deur! ————— No - tre pe - tit cœur qui s'i -

A.
Fa.
les P.

- gno - re, Pos - sède en - co - re la frai - cheur,

rall.

A.
Fa.
les P.

la frai - cheur de la fleur. —————

poco rit.

Hautb. *suivent.*

EMERALDINE.

Li-vrez-vous à vos jeux; un peu de gym-nas

Bois.

Quatuor. pizz. Triangle.

-ti que... L'ex-er-ci-ce phy-si-que

poco rall.

est prescrit Pour le corps et l'es-prit, Pen-dant ce temps là sous l'om-

Quatuor. arco.

-bra-ge, Je- vous suis- d'un œil ma-ter-nel.

Tempo. Bois.

B^{on} solo.

(à part)

Je vais re - li - re le mes - sa - ge De, l'ai -

Bous. *sans ralentir.*

ALICE, FANNY et les Pensionnaires
dolce.

- ma - ble Ba - du - rel. Dé -

A.
F.
les P.
- cen - ce, pu - deur,

p

A.
F.
les P.
In - no - cen - ce et can - deur! No -

A.
Fa.
les P.

tre pe_tit cœur qui s'i - gno - re, Pos_sède en co

A.
Fa.
les P.

re la fraîcheur, la fraî - - cheur

rall.

rall. *Hautb.*

A.
Fa.
les P.

poco rit. (Sortie d'Émeraaldine) **FANNY. (Parlé)**

de la fleur. _____ Attention!

rit. *ff Tamb.*

Fa.

(Parlé)

A vos rangs!

ff *f* *p* *Pis. S...*

B² Clar. Quatuor.

Tamb.

di - mi - nuen - do.

FANNY.

Faisons de la gym - nas - ti - que Hy - gié - nique et mé - tho -

Hautb. Fl. p Bois. Cuivres.

Quatuor. pizz. Tamb.

Fa.

- di - que, As - sou - plis - sons, Raf - fer - mis - sons

Tutti. vns pizz.

Fa.

TOUTES.

Nos muscles ten - dres et mi - gnons... Faisons de la gym - nas -

8

vns arco.

Fa. ti - que, Hy - gié - nique et mé - tho - di - que, As - sou - plis - sons,

Fa. Raf - fer - mis - sons Nos muscles tendres et mi - gnons! —

ALICE.
Comme un jeune ar - bus - te,

p Quatuor.

A. Re - dres - sons no - tre bus - te,

Pist. Pist. Solo.

A.

— La tête haute et levons les bras...

Clar. B \flat

mf Pist.

3

(Parlé) TOUTES.

Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

f

FANNY.

Dé - gageons la poi - tri - ne,

p Hautb. Solo.

Pist.

3

Fa.

Cam - brons la fail - le fi - ne,

Fl. Hautb.

3

Fa. *Pli-ons les jar - ets et mar - quons le pas...*

Clar. *B^{on}*

TOUTES.

Fa. *Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,*

Fl. Hautb. *Quatuor.*

(Parlé) (Crié)

Fa. *Par file à gauche et par le flanc droit! Archel*

f *Quatuor.*

TOUTES.

Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Clar. *Tamb.*

Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Hautb. P^{tes} Fl. Cuivres.

Quatuor. pizz. Tamb.

Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Tutti. V^{es} pizz.

Faisons de la gym-nas - ti - que Hy-gié - nique et mé - tho -

8-

V^{es} arco.

- di - que, As - sou - plis - sons, Raf - fer - mis - sons

Nos muscles tendres et mi-gnons! —

f *p* Quatuor. Bois. Cuivres.

CHRISTIAN. (à Fifrelin)

Oh! vois donc... sont-elles gentilles!

Pist.

FIFRELIN.

Les superbes

Pist. Solo.

3

F.

fil - les!

mf 3

FANNY.

Une, deux, trois, quatre,

TOUTES.

Une, deux, trois, quatre,

f Hautb. Fl.

CHRISTIAN.

La pe - ti - te bru - ne là - bas...

p Hautb. Solo.

Pist.

Quatuor.

FIFRELIN.

Et la gros - se blon - - - de...

Pist.

CHRISTIAN.

Quels bras!

Que de rondeurs et que d'ap - pas!

Pist.

FANNY.

Une, deux, trois, quatre,

TOUTES.

Une, deux, trois, quatre,

Fl. Hautb.

(Parlé) (Crié)

Attention! Au pas gymnastique! Marche!

f Quatuor.

ALICE, FANNY.

Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Les Pensionnaires.

Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Clar.

Tamb.

A.
Fa. Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

CHRISTIAN.
Hurrah pour la gym - nas - ti - que Hygié - nique et - mé - tho -

FIFRELIN.
Hurrah pour la gym - nas - ti - que Hygié - nique et - mé - tho -

les
P. Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Hautb. Fl. Cuivres.

Quatuor. pizz. Tamb.

A.
Fa. Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

F. - di - que, Ex - a - mi - nons et puis lorgnons, Ces pe - tits corps blancs

C. - di - que, Ex - a - mi - nons et puis lorgnons, Ces pe - tits corps blancs

les
P. Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre, Une, deux, trois, quatre,

Tutti. *V^{rs}* pizz.

A.
Fa. Une, deux, trois, quatre, Fai-sons de la gym-nas - ti - que Hy-gié -

C. et mi-gnons... Hur - - rah pour la gym - nas -

F. et mi-gnons... Hur - - rah pour la gym - nas -

les
P. Une, deux, trois, quatre, Fai-sons de la gym-nas - ti - que Hy-gié -

8-----

V^{ns} arco.

A.
Fa. - nique et mé - tho - di - que, As - sou - plis - sons,

C. - ti - - que, Lor - gnons,

F. - ti - - que, Lor - gnons,

les
P. - nique et mé - tho - di - que, As - sou - plis - sons,

A.
Fa.

Raf - fer - mis - sons Nos mus - cles tendres et mi - gnons. Une,

C.

Lor - gnons ces corps mi - gnons.

F.

Lor - gnons ces corps mi - gnons.

les
P.

Raf - fer - mis - sons Nos mus - cles tendres et mi - gnons. Une,

f Quatuor.

FANNY. (criant) TOUTES.

A.
Fa.

deux, trois, quatre, Attention! fixe! Une, deux!

C.

F.

les
P.

deux, trois, quatre, Une, deux!

Clar.

Tutti *ff*

Orchestre complet
 Clarinettes SI \flat
 Pistons SI \flat
 Timbales SOL-RÉ

N $^{\circ}$ 8

SCÈNE DE LA LECTURE

ALICE, FANNY, EMERALDINE. PENSIONNAIRES

Andantino.

FANNY.  Li-sons.—

PIANO.  *p* Quatuor pizz. *p* Clar.

TOUTES.  Li-sons.—

 *pp*

ALICE.
 1^{er} COUPLET.  Sous un phy-si-que re-pous-sant, Ca-chant des

§ FANNY.
 2^d COUPLET.  Ca-chés par-tout, dans tous les coins, Dans l'ombre

 *p* Clar.

A. instincts bas et lou - ches, Ces a - ni - maux aux traits fa -
 Fa. mé - di - tant leurs cri - mes, Ils s'é - lan - cent sur leurs vic -

Clar.

A. - rou - - - ches, Ont le na - tu - rel mal - fai - sant...
 Fa. - ti - - - mes Alors qu'on v son - ge le moins...
 EMERALDINE.

1^{er} Cl. — C'est dégoûtant!
 2^d Cl. — Vilains babouins!

Fl.

Quatuor.

A. U - ne gros - se voix, un air bê - te, Et, phé - no -
 Fa. Rien n'ex - ci - te leur con - voi - ti - se Comme un pe -

Hautb.

Clar.

A. *- mè - ne monstreu - eux, Sous le nez ils ont des che -*
 Fa. *- tit corps de sa - tin, Aus - si le soir et le ma -*

Quatuor pizz. Fl. Hautb. B²ⁿ. Quat. pizz.

A. *- veux Et presque ja - mais sur la tête...*
 Fa. *- tin, Lorsque vous chan - gez de che - mi - se...*

Clar.

A. *1^{er} Cl^t — La sa - le bê -*
2^e Cl^t — Pas de bê - ti -

FANNY et les Pensionnaires.

1^{er} Cl^t — La sa - le bê -
2^e Cl^t — Pas de bê - ti -

EMERALDINE.

1^{er} Cl^t — La sa - le bê -
2^e Cl^t — Pas de bê - ti -

Clar. B²ⁿ Fl. Hautb.

ALICE seule. REFRAIN. 1^{re} fois.

A. *- te! - se!* Mé - fiez - vous, pre - nez gar - de, Le méchant

Fa. *- te! - se!* Mé - fiez - vous, pre - nez gar - de, Le méchant

p Quatuor Hautb.

Timbales.

A. hom - me vous re - gar - de, Mé - fiez - vous, mé - fiez -

Fa. hom - me vous re - gar - de, Mé - fiez - vous, mé - fiez -

Clar.

sans presser.

A. - vous, Les hom - mes, voy - ez - vous, Ce sont des ti - gres et des

Fa. - vous, Les hom - mes, voy - ez - vous, Ce sont des ti - gres et des

Clar.

CHŒUR.

A. lous! Mé-fions - nous, prenons gar-de, Le méchant homme nous re -

Fa. lous! Mé-fions - nous, prenons gar-de, Le méchant homme nous re -

EMERALDINE.

Les Pensionnaires.

Mé-fions - nous, prenons gar-de, Le méchant homme nous re -

Clar. *mf* Tutti.

p

A. - gar - de, Mé-fions - nous, mé - fions - nous, Les hommes, voy - ez -

Fa. - gar - de, Mé-fions - nous, mé - fions - nous, Les hommes, voy - ez -

E. - gar - de, Mé-fions - nous, mé - fions - nous,

les P. - gar - de, Mé-fions - nous, mé - fions - nous,

Fl. Clar.

A. vous, Ce sont des fi-gres et des loups. hou _____ gare à

Fa. -vous, Ce sont des fi-gres et des loups. hou _____ gare à

E. Gare à nous. hou _____ gare à

les P. Gare à nous. hou _____ gare à

Quatuor seul. Fl. Bois. Timb. Quat. seul.

A. nous! hou _____ gare à nous! _____

Fa. nous! hou _____ gare à nous! _____

E. nous! hou _____ gare à nous! _____

les P. nous! hou _____ gare à nous! _____

Bois. Quatuor.

1^a 2^a

ff

Tutti.

Nº 8 bis

SORTIE

ALICE, FANNY, PENSIONNAIRES

TOUTES.

Méfions - nous, prenons garde, Le méchant

PLANO.

p Clar. Basson.

mf

Timb.

(Elles rentrent)

homme nous re - gar - de; Méfions - nous, méfions - nous...

p Clar. Quatuor.

dim.

Quatuor seul.

di - mi - nu - en - do.

morendo.

Altos.

Clarinets Sib
Pistons Sib
Triangle
Tambour
Timbales UT-FA

N° 9

FINALE

EMERALDINE, CHRISTIAN, FIFRELIN, BADUREL

PIANO.

All^o moderato.

p

A minuit!

dolce. Fl.

Quatuor.

p legg. Clar.

EMERALDINE.

p

A mi-nuit! Vous

CHRISTIAN.

p

Il fait nuit, il fait nuit, Vi -

FIFRELIN.

p

Vi -

BADUREL.

p

Je

Hautb.

Fl.

Quatuor. Bois.

B²₂

E. vous fau-fi-le-rez sans bruit.

C. te fau-fi-lens-roussans bruit.

F. te fau-fi-lens-noussans bruit.

B. me fau-fi-le-rai sans bruit.

E. A mi-nuit!

C. Il fait

B. A mi-nuit!

Quatnor.

Clar.

c.

nuit, _____ il fait nuit... _____

Fl.

Bois.

Detailed description: This system contains a vocal line (C) and piano accompaniment. The vocal line has two measures with lyrics 'nuit, _____ il fait nuit... _____'. The piano accompaniment includes a Flute (Fl.) part with a melodic line and a Bassoon (Bois.) part with a sustained chordal accompaniment.

EMERALDINE.

A mi - nuit!

CHRI.

Il fait nuit! _____ Dans leur tendre ren - dez -

FIFR.

Il fait nuit! _____

BAD.

A mi - nuit! _____

Quatuor. pizz.

Clar. 4^e V^on

vllle

Detailed description: This system features four vocal parts (CHRI., FIFR., BAD.) and piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: 'A mi - nuit!', 'Il fait nuit! _____ Dans leur tendre ren - dez -', 'Il fait nuit! _____', and 'A mi - nuit! _____'. The piano accompaniment includes a string quartet (Quatuor. pizz.) and a Clarinet (Clar. 4^e V^on). The string quartet part has a melodic line, and the clarinet part has a melodic line. The piano part has a bass line.

c.

-vous _____ Ils ne pen - sent pas à nous, vi - te fau - lions-nous sans

Detailed description: This system features a vocal line (C) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: '-vous _____ Ils ne pen - sent pas à nous, vi - te fau - lions-nous sans'. The piano accompaniment includes a string quartet and a Clarinet (Clar. 4^e V^on). The string quartet part has a melodic line, and the clarinet part has a melodic line. The piano part has a bass line.

c.
 bruit, il fait nuit, il fait nuit...

 Fl.

 Quat. pizz.

 Bois.

EMERALDINE.

Je se-rai là fi-dèle au pac - - - te...

BADUREL.

Sur moi com-pez à l'heure ex - ac - - - te...

EMERALDINE (Revenant)

Mais ne soy - ez pas — en dé - faut, N'ou-bli - ez

 Clar

 Bœn

 Quat. pizz.

E.

rien pour dres - ser Pac - te:

BADUREL.

J'au - rai sur moi tout ce qu'il

Bois.

B.

faut... ——— A minuit!

1^{er} vp

Tempo.

Bois.

EMERALDINE.

A minuit!

CHRISTIAN.

Il fait nuit, ——— il fait

Hautb.

B^{on}

EMERALDINE.

Vous vous fau-fi-le-rez sans bruit.

c. nuit, Vi-te, fau-fi-lons-nous sans bruit.

FIFRELIN.

Vi-te, fau-fi-lons-nous sans bruit.

BADUREL.

Je me fau-fi-le-rai sans bruit.

Fl. Quatuor. Bois.

A mi-nuit!

Quatuor.

EMERALDINE.

A mi-nuit!

CHRISTIAN.

Il fait nuit, il fait nuit.

Fl. Clar. Bois.

EMERALDINE. (Elle sort) Plus lent.

à mi - nuit!

C. il fait nuit! (Riant) Eh bien, dis donc...

FIFR. il fait nuit! Crois-tu qu'elle est bien

BAD. (Il sort) à mi - nuit!

Quatuor pizz.

CHRISTIAN.

Ce grave Badu - rel!

F. bon - - ne? Cette chaste ma - tro - - ne!

f énergique.

C. Et pen - dant ce temps

Mouv^t de Marche.

Quatuor. rall.

p Piston solo.

c. là, ça n'au - rait pas de nom! ——— Nous lais.se

Clar. Hautb.

c. - rions a.vec indifé - ren - ce, Lan.guir dans leursotteigno.

Fl. Clar. B^o

CHRISTIAN, FIFRELIN.

c. - ran - ce Les pe - ti - tes bre - bis? Non! Non!

Hautb. Cuivres. Tamb.

mf Ben Vlle

CHRISTIAN.

J'ai là ma fi - an - ce - é...

Quatuor. Bois.

Ben Vlle

CHRISTIAN.

Puis -

FIFRELIN.

Une autre est ma cou - si - ne...

Tutti.

c.

- qu'on s'obs - ti - ne A les cla - que - mu - rer, C'est à nous

Quatuor.

Clar. B \flat

c.

de les dé - li - vrer!

FIFR.

Où nous sau - rons les

cresc. Quatuor.

CHRISTIAN.

Fi - fre - lin, l'hon -
 dé - li - vrer!

f Bois. Quatuor.

- neur nous ré - cla - me! Ya d'la femm', ya d'la

ff Tutti. *p* Quatuor.

fem - me, ya d'la femm', ya d'la fem - me, par i -

Fl. Clar.

- ci, oui, par i - ci, oui, ya d'la fem -

Fl. Hautb.

C
- me, ya d'la femm', ya d'la fem - me, ya d'la femm', ya d'la

FIFRELIN.
Ya d'la femm', ya d'la fem - me, ya d'la femm', ya d'la

f Tutti Quatuor. pizz.

C.
fem - me, Par i - ci, oui, par i - ci, oui, ya d'la fem - - me.

F.
fem - me, oui, oui, ya d'la fem - - me.

f

ACTE II

ACTE II

Flûte
 Hautbois
 Clarinette SI b
 Basson
 Pistons SI b
 Trombone
 Timbales
 Tambour
 Quatuor

ENTR'ACTE

PIANO.

ff *p*

Piston solo.

Tutti. Tamb.

Bois. *p* *cresc.*

Cuivre.

Quatuor. pizz.

f Tutti.

Quatuor. arco.

Quatuor.

p

Bois.

Pist.

p

Pist.

3

Pist.

3

Bois.

cresc.

Cuivres.

Quatuor.

Hautb. Clar.

f

Quatuor.

Ped.

Pist.

3

Fl. Hautb.
dolce.

Tamb.

This system shows the Flute (Fl. Hautb.) and Tambourine (Tamb.) parts. The Flute part is marked *dolce.* and consists of a series of chords and single notes. The Tambourine part consists of a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Clar. Pist.
f Pist. 3

Tromb.

This system features the Clarinet in C (Clar. Pist.) and Trombone (Tromb.) parts. The Clarinet part is marked *f* and includes a triplet of eighth notes. The Trombone part provides a rhythmic accompaniment.

f Hautb.

ff Quatuor.

Tamb.

This system includes the Flute (Hautb.) and String Quartet (Quatuor) parts. The Flute part is marked *f*. The String Quartet part is marked *ff*. The Tambourine part continues with its rhythmic accompaniment.

ff Quatuor solo.

Tamb.

This system features the String Quartet (Quatuor solo) and Tambourine (Tamb.) parts. The String Quartet part is marked *ff* and consists of a melodic line. The Tambourine part continues with its rhythmic accompaniment.

Clar.

p dimi - nuen - - du.

Tamb.

This system shows the Clarinet (Clar.) and Tambourine (Tamb.) parts. The Clarinet part is marked *p* and includes the lyrics "dimi - nuen - - du.". The Tambourine part continues with its rhythmic accompaniment.

Clar. *p*

Tamb. *p*

Bois. *p*

Cuivre. *p*

cresc.

Quatuor. *pizz.*

Tutti. *f*

Quatuor. *arco.*

Clar. *f*

Bon. *f*

Tutti. *ff*

Quatuor. Tamb.

Flûte
Hautbois
Clarinette SI b
Basson
Quatuor

N° 10

COUPLETS

ALICE

1^{er} Violon

PIANO

p Clar.

Hautb.

Quatuor.

ALICE

1^{er} COUPLET.

Le soir lors que je me re - trou - ve Seule,

p

Fl.

p

Quatuor.

A.

à l'ombre de ce ri - deau, Quel plai - sir i - nou - i jé -

Hautb.

Clar.

A.

- prou - ve A me four - rer dans mon do - dol Comme u - ne

pressez un peu.

A. chat - te, a - vec dé - li - ce, En - tre les draps, sous le tiède é - dre -

The first system of music consists of a vocal line (A.) and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "chat - te, a - vec dé - li - ce, En - tre les draps, sous le tiède é - dre -". The piano accompaniment is in two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a harmonic accompaniment.

A. - don, Douillet - te - ment, gen - timent je me glis -

Fl. Clar.

Bnd Quatuor.

The second system of music features a vocal line (A.), a flute/clarinet part (Fl. Clar.), and a piano accompaniment (Bnd Quatuor.). The vocal line continues with the lyrics "- don, Douillet - te - ment, gen - timent je me glis -". The piano accompaniment includes a section for the Bnd Quatuor. The music is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat.

(Frisonnant)

A. - se, je me glis - se... (Parlé) Brrr

pressez un peu.

pp^{er} von

The third system of music features a vocal line (A.) and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- se, je me glis - se..." and "(Parlé) Brrr". The piano accompaniment includes a section for the Bnd Quatuor. The music is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo/mood is marked "(Frisonnant)".

A. Dieu! qu'est bon!

ten.

Quatuor. pizz.

The fourth system of music features a vocal line (A.) and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Dieu! qu'est bon!" and "ten.". The piano accompaniment includes a section for the Bnd Quatuor. The music is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo/mood is marked "ten.". The piano accompaniment is marked "Quatuor. pizz.".

2^d COUPLET.

A.

Clar. B[♭] Hautb.

p *p*

Quatuor. Quatuor.

Par _

A.

Fl.

Quatuor.

_ fois, tan-dis que je re-po-se, Mon coeur se met à pal-pi-

A.

Hautb. Clar.

ter, Et quel-que jo-li son-ge-ro-se Vient en dor-

A.

_ mant me vi-si-ter, Il me ca-res-se, il me ca-

A

-jo - le Et sur son aile, à travers l'ho - ri - zon, Au pa - ra -

Cl.
Clar.

B^{on} Quatuor.

A

-dis, dou - ce - ment je m'en - vo - le, je m'en vo -

(Frissonnant)

A

- le... (Parlé) Brrr Dieu!

pressez un peu.

A

qu'est bon!

1^{er} violon

pizz.

p

Clar. B^{on} Quatuor.

Fl. Hautb.

Clar. B^{on} Quatuor.

pressez.

ff

RÉP. — Chut! on vient, sapristi! pas de bêtises, cachons nous.

Flutes.

N° 11.

Hautbois.

Clarinettes LA

Pistons LA

Timbales MI-SI

Triangle.

Quatuor.

SCÈNE, PRIÈRE, ENSEMBLE

ALICE, FANNY, EMERALDINE, PENSIONNAIRES.

All^o non troppo vivo.

PIANO.

Musique de Scène.

Quatuor. *p* *cresc.*

Timb. *p*

mf Clar. *cres* Bon *cen*

Quatuor.

do. pressez poco a poco.

f *ff* Tutti. *p* Quatuor. (Parlé)

ben legato.
Clar.
p Bon
votre prière du soir à vos anges gardiens.
Hautb.
Fl.
Clar.

mf *pp*
Quatuor.

ALICE.

Bons an
p vllle
Quatuor.

A

-ges, nos gar - diens fi - dè - les,
Hautb.
Quatuor.

FANNY.

Sur nous é - ten
Clar. tenue.
vllle

F.

-dez, é - ten - dez vos ai - les;

ALICE.

Dou - ce - ment sou - le - vant les plis

Clar. Bon

Quatuor.

A.

Des ri - deaux de nos pe - tits lits.

FANNY.

cres - *cen* - *do.*

Ap - por - tez - nous des son - ges a - gré - a

cres - *cen* - *do.*

A. *p*
 Fa. Par
 bles; Par
 Clar. Hautb.
 Clar. Hautb. *pp* Hautb.

A. des vi - si - ons ai - ma - bles Ve -
 Fa. des vi - si - ons ai - ma - bles Ve -
ppp Quatuor tremolo.
 Clar. B¹

A. - nez ber - cer no - tre som - meil
 Fa. - nez ber - cer no - tre som - meil

A. Jus - - qu'au ré - veil,

Fa. Jus - - qu'au ré - veil,

pp *dimi* *nuen* *do.*

A. *cresc.* jus - -

Fa. *cresc.* jus - -

A. -qu'au ré - veil.

Fa. -qu'au ré - veil.

Clar.

ALICE FANNY et les Pensionnaires.

Bons an

Bois.
pp

Quatuor.

A.
Fa.
les P.

- ges nos gar - diens fi - dè - les,

A.
Fa.
les P.

Sur nous é - ten -

pp

Cuivre. Cuivres.

A.
Fa.
les P.

- dez, é - ten - dez vos ai - les,

Cuivres.

A.
E.
les P.

Vos blanches ai.

col canto.

ALICE et FANNY seules.
Lento.

A.
E.
les P.

les, Vos blanches ailles.

Lento.

ppp Quatuor.

Bop

EMERALDINE.

Que personne ne babille,

Fl.

mf Hautb. Clar. Quatuor.

E.

A l'instant, Vivement,

Cuivres.

M.D. B: M.D.

E. *Que cha - cu - ne se dé - sha -*

E. *_bil - le, Si - len - cieu - se - ment*

M.D.

E. *Et mo - des - te - ment.*

M.D. M.G. *ff Tutti.*

ALICE, FANNY et les Pensionnaires.

p *Dé - sha - bil - lons - nous,*

Clar. *p dolce.* Quatuor.

Triangle. B^{on} Tenue.

A.
Fa.
les P.

de - sha - bil - lous - nous, Dans des draps. bien

A.
Fa.
les P.

blancs, Dans des lits bien doux,

Fl.

A.
Fa.
les P.

Nous al - lons dor - mir, Nous al - lons dor -

A.
Fa.
les P.

- mir, Vi - te, vi - te, vi - te, vi - te.

Fl. Quatuor.

Clar.

A.
Fa.
les P.

Dés-ha-bil - lons - nous...

pp Quatuor seul.

Hautb.

Clar. Bⁿ

ral - len - ten - do.

Tempo.

pp vlle tremolo.

Clar. Tenue.

vlle C. B. pizz.

pp *Alto.*

The first system of music features a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a bass clef with a key signature of two sharps (F#, C#). The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and a final half-note chord. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *pp* and the instruction *Alto.* are placed above the treble staff.

The second system continues the piece with similar melodic and rhythmic patterns in both staves, maintaining the key signature and tempo.

The third system shows further development of the musical themes, with the treble staff featuring more complex melodic figures and the bass staff providing a steady accompaniment.

The fourth system continues the musical progression, with the treble staff showing a mix of melodic and chordal textures.

The fifth system features a more active treble staff with rapid melodic passages, while the bass staff maintains its accompaniment role.

rit.

The sixth and final system concludes the piece. The treble staff has a melodic line that ends with a half-note chord. The bass staff has a final accompaniment line. A *rit.* (ritardando) marking is placed above the treble staff in the final measure.

pp

morendo.

EMERALDINE.

Vous êtes couchées, mesdemoiselles? Bien, encore une petite prière à vos anges gardiens et que tout le monde dorme.

TOUTES. Oui, mademoiselle... Oui, mademoiselle ...

Quatuor.
Bois.

ALICE, FANNY et les Pensionnaires.

Bons an -

p Quatuor.
vll

A.
Fa.
les P
-ges, nos gar - diens fi - dè - les,

Hautb.

A.
Fa.
les P.

Sur nous é - ten -

p Quatuor. Sourdines.

vle

A.
Fa.
les P.

-dez, é - ten - dez vos ai - les;

Clar.

A.
Fa.
les P.

Dou - ce - ment sou - le - vant les plis,

A.
Fa.
les P.

Des ri - deaux de nos pe - tits lits,

A.
Fa.
les F.

Ap - por - tez - nous des son - ges, a - gré - a

A.
Fa.
les F.

ALICE et FANNY seules

bles, Par

pp Timb.

A.
Fa.

des vi - si - ons ai - ma - bles, Ve -

ppp

A.
Fa.

- nez her - cer no - tre som - meil

A.
Fa.

jus - - - qu'au ré - veil,

pp

A.
Fa.

- - - jus - - - qu'au ré -

A.
Fa.

- veil. Bons

ppp

Clar. *p* Bois.

Quatuor.

A.
Fa.

an - - - ges...

ALICE FANNY et les Pensionnaires.

Sur _____ nous _____

pp

vll

A.
Fa.
les P.

— é - ten - dez...

A.
Fa.
les P.

Vos _____ blan _____ ches _____ ai _____

pp

rall.

Très lent et morendo.
ALICE et FANNY seules.

A.
Fa.
les P.

_____ les, Vos blanches ai _____ les.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords, with the first chord marked *ppp*. The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment. A long slur covers the top staff across all five measures.

Second system of musical notation. The treble clef staff features chords with a long slur above them. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment. A slur is present over the final two measures of the treble staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains chords with a long slur above them. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur and a *morendo.* marking above it. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a *pizz.* marking in the bass staff and an *arco.* marking in the treble staff.

Clarinette Sib

Basson

Quatuor

DUETTO

CHRISTIAN, FIFRELIN

All^o non troppo.

Sourdines.

PIANO.

pp Quatuor.

First system of musical notation for the piano introduction. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (*pp*) dynamic and includes the instruction 'Sourdines.' and 'Quatuor.'. The upper staff features a melodic line with a slur over the first two measures, while the lower staff has a simple accompaniment.

Second system of musical notation for the piano introduction. It continues the grand staff from the first system. The upper staff has a more active melodic line with eighth notes, while the lower staff remains mostly silent with a few notes.

Third system of musical notation for the piano introduction. The upper staff continues with eighth-note patterns, and the lower staff has a few notes in the final measure.

CHRISTIAN

Mouv^t de Menuet.

First line of musical notation for the vocal part of Christian. It is a single staff in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes.

O le ra-vis sant ta - bleau!

La dé-li-ci-eu-se

FIFRELIN.

Second line of musical notation for the vocal part of Fifrelin. It is a single staff in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The melody is identical to the one above.

O le ra-vis sant ta - bleau!

La dé-li-ci-eu-se

Third system of musical notation for the piano accompaniment of the duet. It is a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat and the time signature is 3/4. The upper staff is marked 'Clar.' and '*p* leggiero.' and contains chords. The lower staff is marked 'B^{on}' and contains a simple accompaniment.

C. po - se! Sous ce blanc ri - deau Voyez leur mu - seau tout

F. po - se! Sous ce blanc ri - deau Voyez leur mu - seau tout

C. ro - se... O, — O le ra - vissant fa -

F. ro - se... O le ra - vissant fa -

C. - bleau! La dé - li - ci - eu - se po - se!

F. - bleau! La dé - li - ci - eu - se po - se!

C. O le ra - vis - sant ta -

F. O le ra - vis - sant ta -

Quatuor sans sourdines.

C. - bleau!

F. - bleau!

Tempo di Valse lento.

pp Altos.

vllle

vif.

f Quatuor.

RÉP. Tu vas voir; viens!

Flûte
Hautbois
Clarinette S¹
Basson
Pistons S¹
Trombone
Triangle
Tambour de Basque
Timbales
Quatuor

N^o 15

SCÈNE ET SÉRÉNADE

ALICE, FANNY, CHRISTIAN, FIFRELIN, PENSIONNAIRES.

All^o vivace.

FANNY.

Musical score for Fanny's part. The vocal line is in G major, 2/4 time, with lyrics: "Oui, ce sont nos an -". The piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is marked *p* Violens. and the lower staff is marked Fl. solo. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

ALICE.

Musical score for Alice's part. The vocal line is in G major, 2/4 time, with lyrics: "ges gar - diens... Oui, ce sont nos an -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the previous system.

ALICE et FANNY.

Musical score for Alice and Fanny's part. The vocal line is in G major, 2/4 time, with lyrics: "ges gar - diens... Dans leurs vols a - e - riens". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

A.
F.
riens. Pen - dant que nous dor - mons, A , vec leur doux sou -

The first system of music consists of a vocal line (A. F.) and a piano accompaniment (piano). The vocal line begins with the lyrics 'riens. Pen - dant que nous dor - mons, A , vec leur doux sou -'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

A.
F.
ri - re, Sur nous ils vien - nent veil -

The second system of music continues the vocal line with the lyrics 'ri - re, Sur nous ils vien - nent veil -'. The piano accompaniment maintains its accompanimental role with chords and a moving bass line.

A.
F.
- ler; Ay - ons l'air de som - meil -

The third system of music continues the vocal line with the lyrics '- ler; Ay - ons l'air de som - meil -'. The piano accompaniment continues with its accompanimental part.

ALICE FANNY et les Pensionnaires

A.
F.
- ler... Oui, ce sont nos an

The fourth system of music continues the vocal line with the lyrics '- ler... Oui, ce sont nos an'. The piano accompaniment concludes with a final chord and a bass line ending on a low note.

f P^{no} Quatuor.

ges gar - diens... Oui, ce sont nos an -

8

Clar.
Bⁿ

Quatuor :

ges gar - diens Voy - ons ce qu'ils

8

Bois.
Quat.

vont nous di -

8

- re.

Bois tenue. *p*

Quatuor.

di

mi - nu - ce do. *pp*

énergique.
ff Bois.
Triangle.

(Parlé) Allons-y, puisque ça mord.
Quat. pizz.

Tempo di Mazurka.
mf
Quatuor. Tamb. de Basque. Tamb. de B.
Harb. *p*. Clav. Cuivres.
Bob.



CHRISTIAN.(Parlé) A nous les ailes maintenant!

CHRISTIAN et FIFRELIN. (Imitation d'ailes)

p

Jeu - nes pen - si - on - nai - res, Frrr — Frrr —

Bois.

C.
F.

De vos nuits so - li - tai - res, Frrr —

CHRISTIAN seul.

C. F.

Frrr — Nous ve - nons au - jour -

Quatuor.

C.

- d'hui Charmer Pen - nui... Frrr —

Fl.

vcelle

C.

Par des danses lé - gè - res, Par des chan - sons aus -

Clar.

C.

ALICE. si. Par des danses lé - gè - res Par des chan.. rall.

rall.

TOUTES: ALICE FANNY et les Pensionnaires.

A.

- sons aus - si. Qu'ils sont mi...

Clar.

Tamb. de Basque.

- gnons! Qu'ils sont jo - lis!

Tamb. de Basque.

oh! bien jo - - lis!

Qu'ils sont mi - gnons!

Qu'ils sont jo - lis! oui,

FIFRELIN (Essoufflé)

bien jo - lis! A toi, main-te-nant

p Hautb.

mf Basson.

F. que j'ai fait le se-rin, A toi de faire le ca-na-ri

F. chan - te, chan - te, chan - te, chan - te.

Clar.

p douce.

Bois.

tr.

rit.

Clar.

p Clar. tenue.

Quatuor.

CHRISTIAN.

Le gai printemps s'é - veil - - le, Les mugnets vont fleu -

Quatuor.

c. - rir Bel - - les à la lè - vre vermeil - le,

Clar. tenue.

c. Al - lons vi - te aus - si qu'on s'é - veil - le! Le gai printemps s'é -

H. arb.

C. *veil - le, Les mugets vont fleu - rir, Il*

C. *n'est plus l'heure de dor - mir, de dor -*

ritenuto.

Fi.
Clar.
B^{on}

suivez.

TOUTES sortant de leurs alcôves. ALICE

C. *- mir. Nous voi-ci... nous voi-ci... De*

Violons. Fl. Clar. Fl. Clar.

B^{on} Quatuor.

A. *nos a - si - les, Cu - ri - eu - ses, do - ci - les, A*

Violons. Fl. Hautb.

A. vo tre voix nous ac_courons, Pour vous plai - re que faut-il

Von Clar. suivez.

CHRISTIAN.

A. fai - re? Pe - ti - tes in - no - cen -

Hautb. Fl. Clar. Hautb. Bon tenue.

C. tes, Elles sont ra_vis-san - tes! Par - lez, beaux

Clar. Fl. Clar. Fl.

les P. an - ges, nous vous é - cou - tons

Fl. rit.

ALICE, FANNY.

Le gai printemps s'é - veil - - le,

CHRISTIAN, FIFRELIN.

Les P. Le gai printemps s'é - veil - - le. Les muguetts vont fleu -

Ah

Quatuor.

A.
Fa Les muguetts vont fleu - rir

C.
F. - rir, Bel - les à la lè - vre vermeil - le,

les
P.

Clar. tenue.

A.
Fa Il faut qu'on s'é - veil - le... Ah!

C.
P. Al - lons vite au - si qu'on s'é - veil - le... Le gai printemps s'é -

les
P. Ah

Hautb.

A.
Fa. Les mugnets vont fleu -

C.
F. veil - le, Les mugnets vont fleu - rir, II

les
P. II

A.
Fa. - rir, vont fleu -

C.
F. n'est plus l'heure de dor - mir, de dor -

les
P. n'est plus l'heu - re de dor -

Fl.
Clar.
B \flat *suivent.*

cres *cen* *do.* *dim.*

A.
F.
_rir, Les mugnets vont fleu - rir, _____ Il ne faut plus dor -

C.
F.
_mir, Les mugnets vont fleu - rir, _____ Il ne faut plus dor -

les
P.
_mir, Les mugnets vont fleu - rir, _____ Il ne faut plus dor -

Hautb. Clar. Cuivres. *rit. molto.*

Quatuor. Timb. pizz.

A.
F.
_mir _____

C.
F.
_mir. _____

les
P.
_mir _____

pp Quatuor.

p Clar.
ville

morendo.

ppp

Flutes.
Hautbois.
Clarinettes LA.
Bassons.
Pistons LA.
Trombones.
Timbales RE-LA.
Triangle.
Quatuor.

N° 14

RONDE DE L'AMOUR

ALICE, FANNY, CHRISTIAN, FIFRELIN, PENSIONNAIRES.

Allegro.

PIANO.

Bois.
Quatuor.

Tutti.

CHRISTIAN.

Qui fit vos grâ - ces qu'on ad - mi - re, Qui vous don - na

pp Hautb. Clar.
Quatuor.

c. vo - tre beau - té, Ces grands yeux noirs pleins de clar - té Ces

Fl.
Hautb.

c. lèvres au ma - lin sou - ri -

Hautb.
Clar.
Bon.
Quatuor. pizz

C. *rit.*
 - re? C'est l'a - mour, c'est l'a - mour, oui, c'est l'amour, oui,
 Clar. *suivent.*
mf Clar. B^{on} Quat.
 B^{on} Triangle.

C. c'est l'a - mour qui mène Les - péce humai - ne. oui,
 B^{on}

C. c'est l'a - mour, oui. c'est l'a - mour, vi - ve l'a -
 Hautb. Fl.
 B^{on}

ALICE et FANNY.
 Quoic'est l'a_mour, quoil c'est l'a_mour qui mène Les -
 C. - mour!

FIFRELIN.
 Oui, c'est l'a_mour, oui, c'est l'a_mour qui mène Les -
 Les Pensionnaires.

Quoil c'est l'a_mour, quoil c'est l'a_mour qui mène Les -
mf Tutti.
 Timb.

A.
Fa. *-p*èce hu-mai-ne? Quo-i! c'est l'a-mour, l'a-mour, vi-

C. Il faut y pas-ser cha-cun à son tour, vi-

F. *-p*èce hu-mai-ne, Il faut y pas-ser cha-cun à son tour, vi-

les
P. *-p*èce hu-mai-ne? Quo-i! c'est l'a-mour, l'a-mour, vi-

A.
Fa. -ve l'a-mour! —

C. -ve l'a-mour! —

F. -ve l'a-mour! —

les
P. -ve l'a-mour! —

Tutti.
ff

A.
Fa. Vi ve l'a - mour!

C.
F. Vi ve l'a - mour!

les
P. Vi ve l'a - mour!

FIFRELIN.

A vous les grâ - ces vir - gi - na - les! Mais à nous, su -

Hautb.
Clar. *pp*
Quatuor.

E. -per - bes vainqueurs. Qui don - na pour domp - ter vos cœurs Ce

Fl. Hautb.

ALICE et FANNY.

C'est l'a -
 torse aux formes sculp - tu - ra - les?

Les Pensionnaires.
 C'est l'a -

Clar. Bon
 Hautb.
 Clar.
 Clar.
 suivéz.

Quatuor. pizz.

A.
 Fa.
 -mour, Quoi! c'est l'a - mour, quoi!

C.
 Oui, c'est l'amour, oui, c'est l'amour

FIFRELIN.
 C'est l'a - mour, Oui, c'est l'a - mour, oui.

les
 P.
 -mour, Quoi! c'est l'a - mour, quoi!

Clar.
 Bon
mf Quatuor.

Triangle.

A.
Fa. c'est l'a - mour quoi! c'est l'a - mour, quoi!

C. qui mè-ne L'es - pèce humaine, Oui, c'est l'a-mour, oui, c'est l'a-mour, Vi -

F. c'est l'a - mour, oui, c'est l'a-mour, oui, c'est l'a-mour, Vi -

les
P. c'est l'a - mour, quoi! c'est l'a - mour, quoi!

Hautb.

A.
Fa. c'est l'a - mour. quoi! c'est l'a-mour, quoi! c'est l'a-mour

C. - ve l'a - mour!

F. - ve l'a - mour! oui, c'est l'a-mour, oui, c'est l'a-mour

les
P. c'est l'a - mour, quoi! c'est l'a-mour, quoi! c'est l'a-mour

mf Tutti.

A.
Fa. qui mè-ne L'es - pèce humai - ne, Quoi! c'est là -

C. Il faut y passer chacun

F. qui mè-ne L'es - pèce humai - ne, Il faut y passer chacun

1os.
P. qui mè-ne L'es - pèce humai - ne, Quoi! c'est là -

A.
Fa. - mour, l'a-mour, Vi - ve l'a - mour!

C. à son tour, Vi - ve l'a - mour!

F. à son tour, Vi - ve l'a - mour!

1os.
P. - mour, l'a-mour, Vi - ve l'a - mour!

ff Tutti.

ALICE, FANNY.

Vi - ve l'a - mour! Vi - ve l'a - mour, vi -

CHRISTIAN, FIFRELIN.

Vi - ve l'a - mour!

Les Pensionnaires.

Vi - ve l'a - mour! Vi - ve l'a - mour, vi -

Cl. Quatuor.

- ve l'a - mour qui mène L'es - pèce humaine!

- ve l'a - mour qui mène L'es - pèce humaine!

- ve l'a - mour qui mène L'es - pèce humaine!

Quatuor solo.

rit. Tempo.


pizz.

Flûte
Hautbois
Clarinette LA
Basson
Pistons LA
Trombone
Timbale
Quatuor

N° 15

FINALE

ALICE, FANNY, EMERALDINE, CHRISTIAN, FIFRELIN, BADUREL
et les PENSIONNAIRES

CHRISTIAN. 

Vi - ve l'a - mour! vi - ve l'a - mour


PIANO. *ff* Tutti. *f*

C. 

qui mè - ne lès - pèce hu - mai - ne! Vi - ve l'a - mour! vi -

ALICE, FANNY, EMERALDINE et les Pensionnaires. 

Vi -

C. 

- ve l'a - mour! vi - ve l'a - mour!

FIFRELIN et BADUREL. 

Vi

Hautb. Fl.

A.
Fa.
E.
les P.

ve l'a-mour, vi-ve l'a-mour, qui mè-ne Lès -

C.

F.
B.

ve l'a-mour, vi-ve l'a-mour, qui mè-ne Lès -

Tutti.

A.
Fa.
E.
les P.

-pèce hu-mai-ne, Oui, c'est l'a-mour, l'a-mour

C.

Il faut y pas-ser cha-cun à son tour Vi -

F.
B.

-pèce hu-mai-ne, Il faut y pas-ser cha-cun à son tour,

A.
Fa.
E.
les P.

L'a - mour! —

C.

-ve L'a - mour! —

F.
B.

L'a - mour! —

ff Tutti.

ff

8-1

ff Tutti.

fff

Fin de l'Opéra.



